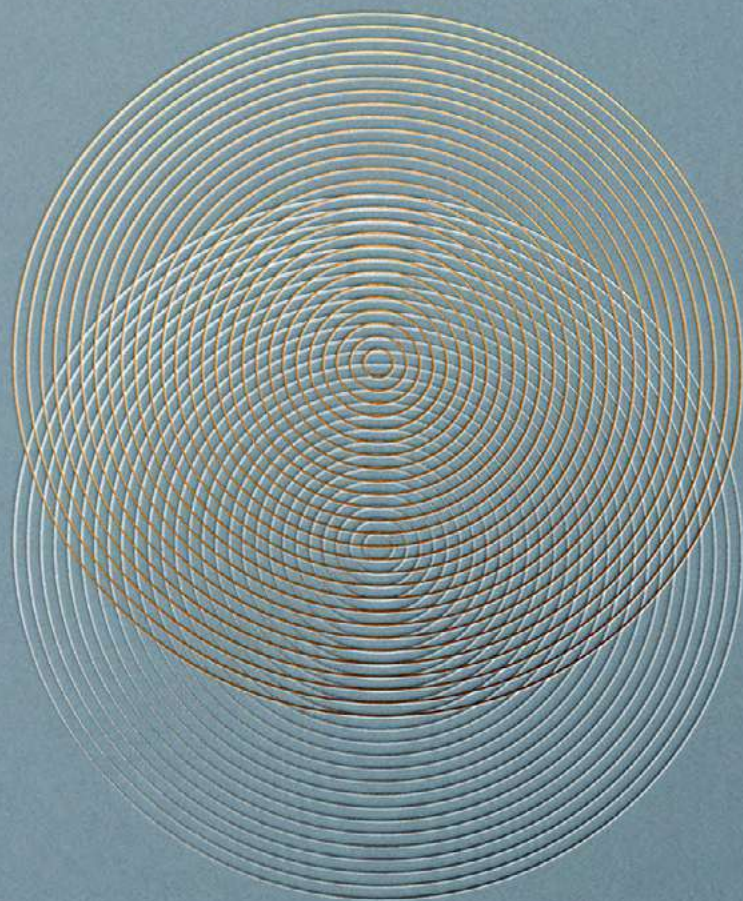




POOLS  
PORCELANOSA

PORCELANOSA

# POOLS

# 1. Soluciones Constructivas

1. Construction Solutions

1. Solutions de Construction

# 2. Proyectos

2. Projects

2. Projets

Índice

contents

table des matières

# Unidad en equilibrio.

EN: Unity in balance.  
FR: Unité dans l'équilibre.

ES.  
Porcelanosa ofrece una amplia gama de soluciones integrales para piscinas y su entorno, con la garantía de aportar la más alta calidad a través de las características técnicas y estéticas que posee el gres porcelánico. Este es un material duradero, altamente resistente, higiénico, ecológico y multiformato, considerándose la opción óptima para el diseño de los espacios exteriores e interiores de piscinas.

EN.  
Porcelanosa offers a wide range of comprehensive solutions for swimming pools and the surrounding area. As always, we guarantee provision of the highest quality thanks to both the technical and aesthetic characteristics of porcelain stoneware. This material is durable, highly resistant, hygienic, environmentally friendly and ideal for multiple formats. It is considered the optimal choice when it comes to designing outdoor and indoor swimming pool spaces.



ES.  
**Continuidad interior/exterior más fachada.**

EN.  
**Interior/exterior continuity plus facade.**

FR.  
**Continuité intérieur/extérieur plus façade.**



UNIFAMILIAR  
Jerez de la Frontera / España

## Características técnicas.

EN: Technical characteristics.  
FR: Caractéristiques techniques.



ES. Durabilidad.  
EN. Durability.  
FR. Durabilité.



ES. Elevada tensión de rotura.  
EN. High tensile strength.  
FR. Haute ductilité.



ES. Antiestático.  
EN. Antistatic.  
FR. Antistatique.



ES. Baja absorción.  
EN. Low absorption.  
FR. Faible absorption.



ES. Resistente a heladas.  
EN. Frost resistance.  
FR. Résistance au gel.



ES. Baja dilatación térmica.  
EN. Low thermal expansion.  
FR. Faible dilatation thermique.



ES. Resistencia a ataques químicos.  
EN. Resistance to chemical impact.  
FR. Résistance aux agressions chimiques.



ES. Inalterable a climas adverbos.  
EN. Immutable in adverse weather conditions.  
FR. Inaltérable dans des conditions météorologiques extrêmes.



ES. Versatilidad pav./rev.  
EN. Versatile tiling/cladding.  
FR. Polyvalence sol/revêtement mural.



ES. Ignífugo.  
EN. Fire resistance.  
FR. Ignifuge.



ES. Ecológico.  
EN. Environmentally friendly.  
FR. Écologique.



ES. Multiformato.  
EN. Multi-format.  
FR. Multifomat.



ES. Resistencia a cambios de temperatura.  
EN. Resistant to temperature changes.  
FR. Résistance aux changements de température.



ES. Rectitud en lados, planeidad y ortogonalidad.  
EN. Straight sides, flatness and orthogonality.  
FR. Côtés droits, planéité et orthogonalité.



ES. Resistencia a impacto, rayado y abrasión.  
EN. Resistance to scratches and abrasion.  
FR. Résistance aux chocs, rayures et abrasion.



ES. Piezas especiales.  
EN. Special pieces.  
FR. Pièces spéciales.



ES. Antislip.  
EN. Non-slip.  
FR. Antidérapant.



C-3

ES. Antislip para exteriores.  
EN. Non-slip exteriors.  
FR. Antidérapant pour les extérieurs.



ES. Cumple normativa CTE.  
EN. CTE compliant.  
FR. Conforme aux règles du CTE.

# Tipologías de piscinas.

EN: Swimming pool types.

FR: Typologies de piscine.

ES.  
Actualmente, se diferencian tres tipos de piscinas según la filtración del agua: desbordante, infinity y skimmer, en las que su estructura se adapta a las necesidades de cada cliente.

EN.  
Currently, three types of swimming pools can be defined by their water filtration systems: overflow, infinity and skimmer. Their structures adapt to the needs of each client.

FR.  
Aujourd'hui, il existe trois types de piscines différents qui se distinguent par leur mode de filtration: piscine à débordement, infinity et skimmer, dont la structure s'adapte aux besoins de chaque client.



Sistema desbordante.

EN: Overflow system.

FR: Système à débordement.



ES.  
Siendo una de las tendencias de mayor auge, debido al efecto óptico de continuidad que consigue. En este caso el agua se "desborda" por el perímetro de la piscina y se recoge en una canaleta que bordea el vaso.

EN.  
This is one of the trends with the highest growth, thanks to the optical effect of continuity it achieves. In this case, the water "overflows" across the perimeter of the swimming pool, before being collected in a bordering channel.

FR.  
C'est l'une des tendances les plus en vogue en raison de l'illusion de continuité qu'elle procure. L'eau y "déborde" sur le périmètre de la piscine pour être récupérée dans une goulotte qui entoure le bassin.

ORONETA  
Bétera / España

FOTOGRAFÍA:  
© MAYTE PIERA



Sistema infinity.

EN: Infinity system.

FR: Système Infinity.



ES.  
La integración en el paisaje es una de las ventajas esenciales de este tipo de piscinas. Gracias al efecto óptico que se produce al desbordarse el agua sobre el muro de la piscina, creando una sensación de libertad y de continuidad.

EN.  
The integration of the pool with the landscape is one of the key advantages of this type of swimming pool. This is achieved with an optical effect of water flowing over the swimming pool wall, creating a sense of freedom and continuity.

FR.  
L'un des principaux avantages de ce type de piscine réside dans le fait qu'il s'intègre parfaitement au paysage. Grâce à l'illusion d'optique créée par le débordement de l'eau par-dessus le bord de la piscine, elle offre une impression de liberté et de continuité.

ORESTATX  
Mallorca / España

FOTOGRAFÍA:  
© GORI SALVÀ



Sistema skimmer.

EN: Sistema skimmer.

FR: Sistema skimmer.



ES.  
Es uno de los sistemas más clásicos y prácticos. Además de integrar los espacios con el pavimento de la piscina, el agua se recoge por la superficie y es filtrada a través de un skimmer, que a su vez elimina la suciedad.

EN.  
This is one of the most classic, practical systems. In addition to integrating the space with the swimming pool floor, the water is collected around the surface and then filtered through a skimmer, which in turn eliminates dirt.

FR.  
C'est l'un des systèmes les plus classiques et les plus pratiques. En plus d'intégrer les espaces avec le sol de la piscine, l'eau est récupérée à la surface, puis filtrée à travers un skimmer qui en élimine les saletés.

HERVÁS  
Godella / España

FOTOGRAFÍA:  
© DIEGO OPAZO

# Sistema desbordante.

EN: Overflow system.

FR: Sistema desbordante.

ES.  
La unión del diseño vanguardista con la última tecnología es una de las características del sistema desbordante de piscina. Siendo una de las tendencias de mayor auge, debido al efecto óptico de continuidad que consigue, el agua se “desborda” por el perímetro de la piscina y se recoge en una canaleta que bordea el vaso. Este sistema de coronación permite mantener un nivel de agua igual que la parte superior de la terraza. Además, este mecanismo proporciona una mayor seguridad para los niños y las mascotas, ya que evita la acumulación de agua en el suelo circundante.

EN.  
The overflow swimming pool system is defined by the union of cutting-edge design with the latest in technology. One of the trends with the highest growth, this is largely due to the optical continuity effect achieved, where the water "overflows" across the perimeter of the swimming pool, before being collected in a bordering channel. This coping system allows the level of water to be maintained at the same level as the terrace. This mechanism also provides greater safety for children and pets, as it prevents water from accumulating on floor of the surrounding areas.

FR.  
Le système de piscine à débordement se caractérise par l'alliance d'un design d'avant-garde et des dernières technologies. C'est une tendance très en vogue, en raison de l'illusion de continuité que crée l'eau en "débordant" sur le tour de la piscine pour être récupérée dans une goulotte qui entoure le bassin. Ce système de couronnement permet de maintenir la hauteur d'eau au même niveau que la terrasse. En outre, ce mécanisme est plus sûr pour les enfants et les animaux de compagnie, car il évite l'accumulation d'eau au sol sur le pourtour de la piscine.

ES.  
Coronación con huella técnica y sistema vierteaguas pool-deck.



EN.  
Coping with technical footprint and pool-deck drip-edge flashing system.

FR.  
Couronnement avec empreinte technique et système de goulotte pool-deck.

BULARAS HOME  
Pozuelo de Alarcón / España

FOTOGRAFÍA:  
© MAYTE PIERA



ES.  
Coronación con peldaño de canto romo y sistema vierteaguas pool-deck con continuidad interior/exterior.

EN.  
Coping with rounded edge steps and a pool-deck drip-edge flashing system with interior/ exterior continuity.

FR.  
Couronnement avec margelle à chant arrondi et système de goulotte pool-deck avec continuité intérieur/ extérieur.



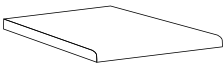
## Soluciones técnicas.

EN: Technical solutions.

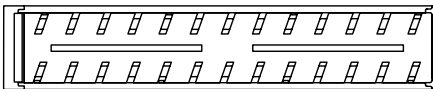
FR: Solutions techniques.



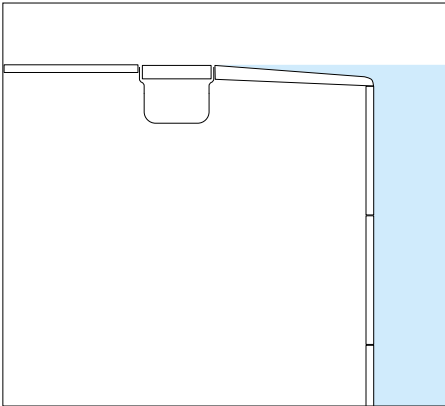
ES. Canto romo.  
EN. Rounded edge.  
FR. Chant arrondi.



ES. Canto romo esquina izq./dcha.  
EN. Rounded edge left/right corner.  
FR. Chant arrondi coin gauche/droit.



ES. Sistema de canalización Pool-Deck.  
EN. Pool-deck channelling system.  
FR. Système de canalisation pool-deck.



+ soluciones técnicas en pág. 62  
+ technical solutions on page 62  
+ solutions techniques à la page 62

# Sistema infinity.

EN: Infinity system.  
FR: Système infinity.

ES.  
La integración en el paisaje es la característica principal de las piscinas infinity. Este tipo de sistema produce un efecto desbordante, generalmente en el perímetro de la piscina. Además de destacar por su gran efecto óptico de continuidad hacia el entorno, este tipo de piscina es muy higiénica: el flujo del agua hacia el canal arrastra las impurezas y ayuda a mantener la calidad del agua, reduciendo la necesidad de uso de productos químicos.

EN.  
Integration with the landscape is the main feature of infinity swimming pools. This type of system produces an overflow effect, usually within the perimeter of the pool. While these pools are typically noted for their stunning visual continuity effect, this type of swimming pool is actually very hygienic, as the flow of water to the channel drags impurities away and helps to maintain the quality of water. This, in turn, reduces the need for chemical products.

Para disfrutar de un acabado duradero y resistente, el gres porcelánico cuenta con las soluciones técnicas más punteras para estar a la altura de las exigencias constructivas actuales. Se caracteriza por ser un material no poroso, resistente a los rayos UV, la humedad y el cloro, lo que lo convierte en una excelente opción para el revestimiento de las piscinas infinity.



ES.  
Coronación con peldaño técnico inclinado y sistema de canalización infinity.

EN.  
Coping with inclined technical step and infinity channelling system.

FR.  
Couronnement avec margelle technique inclinée et système de canalisation infinity.



ORESTATX  
Mallorca / España

FOTOGRAFÍA:  
© GORI SALVÁ

ES.  
Coronación con huella técnica y sistema de canalización infinity.



EN.  
Coping with technical footprint and infinity channelling system.

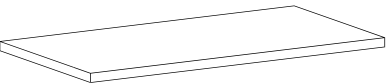
FR.  
Couronnement avec empreinte technique et système de canalisation infinity.

UNA VENTANA FRENTE AL MAR  
La Gomera / España

FOTOGRAFÍA:  
© ADRIAN MORA MAROTO



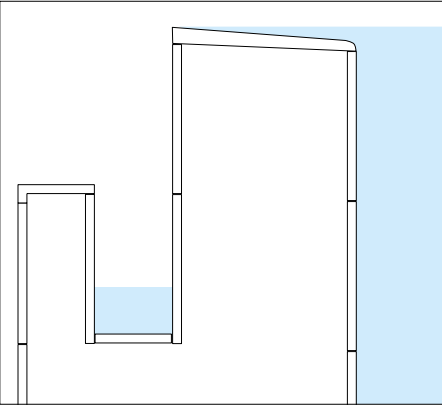
Soluciones técnicas.  
EN: Technical solutions.  
FR: Solutions techniques.



ES. Canto recto.  
EN. Straight edge.  
FR. Chant droit.



ES. Huella técnica.  
EN. Technical footprint.  
FR. Margelle technique inclinée.



+ soluciones técnicas en pág. 62  
+ technical solutions on page 62  
+ solutions techniques à la page 62

# Sistema skimmer- canto romo/angular.

EN: Skimmer system with a rounded/angular edge.

FR: Système skimmer avec chant arrondi/angularaire.

ES.  
Aun siendo el estilo más clásico, el sistema skimmer para piscinas permite la integración de la zona interior con el exterior. Este sistema de coronación estandarizado sitúa el nivel del agua a unos 20 centímetros por debajo de los bordes y dicha agua se introduce en el sistema de canalización -situadas debajo del borde- para su limpieza y desinfección.

EN.  
Even though it is the most classic style, the skimmer swimming pool system allows for the integration of the interior and the exterior. This standardised coping system places the water level at around 20 centimetres below the edges. This water is introduced into the channelling system, which is located below the edges, for cleaning and disinfection.

The rounded steps have a soft, rounded edge that confers upon the pool an elegant and modern look. Further advantages of this system are the low water absorption and the security and comfort offered by the rounded steps.



ES.  
Coronación con canto angular.

EN.  
Coping with angular edge.

FR.  
Couronnement à chant angulaire.



ES.  
Coronación con canto angular.



EN.  
Coping with angular edge.

FR.  
Couronnement à chant angulaire.

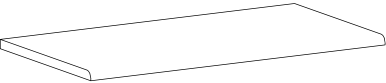
CARSTEN HOUSE  
Ibiza / España

FOTOGRAFÍA:  
© ALEX DEL RIO

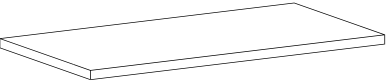
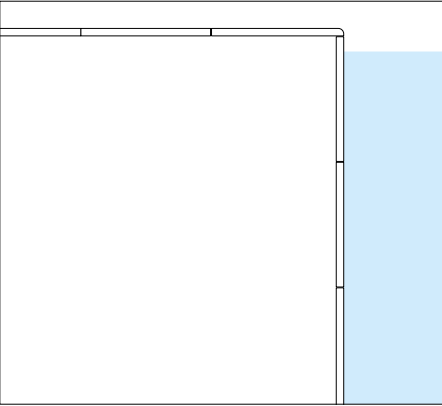


## Soluciones técnicas.

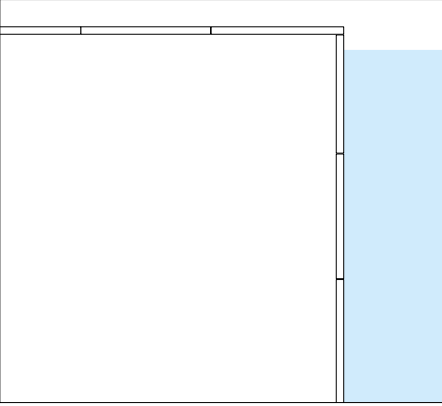
EN: Technical solutions.  
FR: Solutions techniques.



ES. Canto romo.  
EN. Rounded edge.  
FR. Chant arrondi.



ES. Canto angular.  
EN. Angular edge.  
FR. Chant angulaire.



+ soluciones técnicas en pág. 62  
+ technical solutions on page 62  
+ solutions techniques à la page 62

# Sistema skimmer- peldaño técnico.

EN: Skimmer system with a rounded/angular edge.

FR: Système skimmer avec margelle technique.

ES.  
Otra opción para el sistema skimmer es la huella técnica angular. Este tipo de peldaño tiene una superficie plana y una arista viva en su borde, lo que le proporciona una apariencia moderna y minimalista. Además, este modelo tiene la posibilidad de añadir un vierteaguas que evitará que el agua salpique en el suelo adyacente.

EN.  
Another option for the skimmer system is the angular technical footprint. This type of step has a flat surface and a bright edge creating a modern and minimalist appearance. Furthermore, this model offers the possibility of adding flashing to prevent the water from escaping on to the surrounding floor.

FR.  
Autre option du système skimmer : l’empreinte technique angulaire. Ce type de margelle présente une surface plane et une arête vive sur le bord, pour un rendu moderne et minimaliste. Ce modèle permet également d’ajouter une goulotte qui évite les éclaboussures sur le sol qui entoure la piscine.

ES.  
Coronación con huella técnica mecanizada.

EN.  
Coping with mechanised technical footprint.

FR.  
Couronnement avec empreinte technique mécanisée.



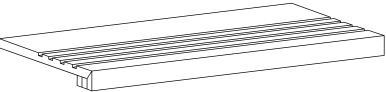
DOMAINE LOUISE  
La Croix Valmer / Francia



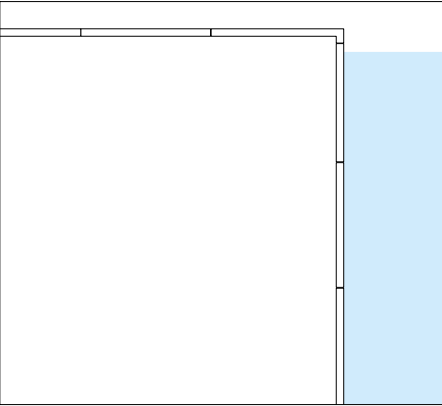
ES.  
Coronación con peldaño técnico.

EN.  
Coping with technical step.

FR.  
Couronnement avec margelle technique.



ES. Huella técnica mecanizada.  
EN. Mechanised technical footprint.  
FR. Empreinte technique mécanisée.



+ soluciones técnicas en pág. 62  
+ technical solutions on page 62  
+ solutions techniques à la page 62

Soluciones para el vaso de piscina.

EN: Pool basin solutions.

FR: Solutions pour le bassin de la piscine.

ES.

El interior de una piscina es una de las zonas más importantes en su construcción. El gres porcelánico es el material perfecto para el revestimiento del vaso de una piscina, no solo por su durabilidad y resistencia, sino también por la versatilidad que ofrece a la hora de personalizar el diseño. Este material permite incorporar diferentes soluciones en su construcción que mejoran la funcionalidad y estética. Las zonas más habituales para revestir con este material son: las escaleras de acceso, los muros que dan forma a diferentes espacios de la piscina, islas, rampas o peldaños.

EN.

The interior of a swimming pool is one of the most important elements in its construction. Porcelain stoneware is the perfect material for tiling the swimming pool basin. This is due to its durability and resistance, and also thanks to the versatility it offers in design customisation. This material allows different construction solutions to be incorporated to improve both functionality and aesthetics. The most common areas for tiling with this material are access stairs, the walls that form the swimming pool, islands, ramps, and steps.

Technical porcelain with a non-slip finish is an excellent option for these solutions. It guarantees optimum quality due to its properties and offers a graphic continuity that enhances its aesthetic.

FR.

L'intérieur d'une piscine est l'une des zones les plus importantes de sa structure. Le grès cérame est le matériau idéal pour le revêtement du bassin d'une piscine : en effet, il est non seulement durable et résistant, mais également très polyvalent et personnalisable. Lors de la construction, ce matériau permet d'intégrer différentes solutions qui améliorent la fonctionnalité et l'esthétique de la piscine. Ce matériau se retrouve principalement sur: les escaliers d'accès, les murs qui donnent forme aux différents espaces de la piscine, les îles, les rampes ou les marches.

Le grès cérame technique en finition antidérapante fournit une excellente solution : en effet, ses propriétés garantissent une qualité irréprochable, et il permet une continuité visuelle qui souligne son caractère d'un grand esthétisme.



ES.

Terminación con escocia sanitaria.

EN.

Finish with hygienic scotia.

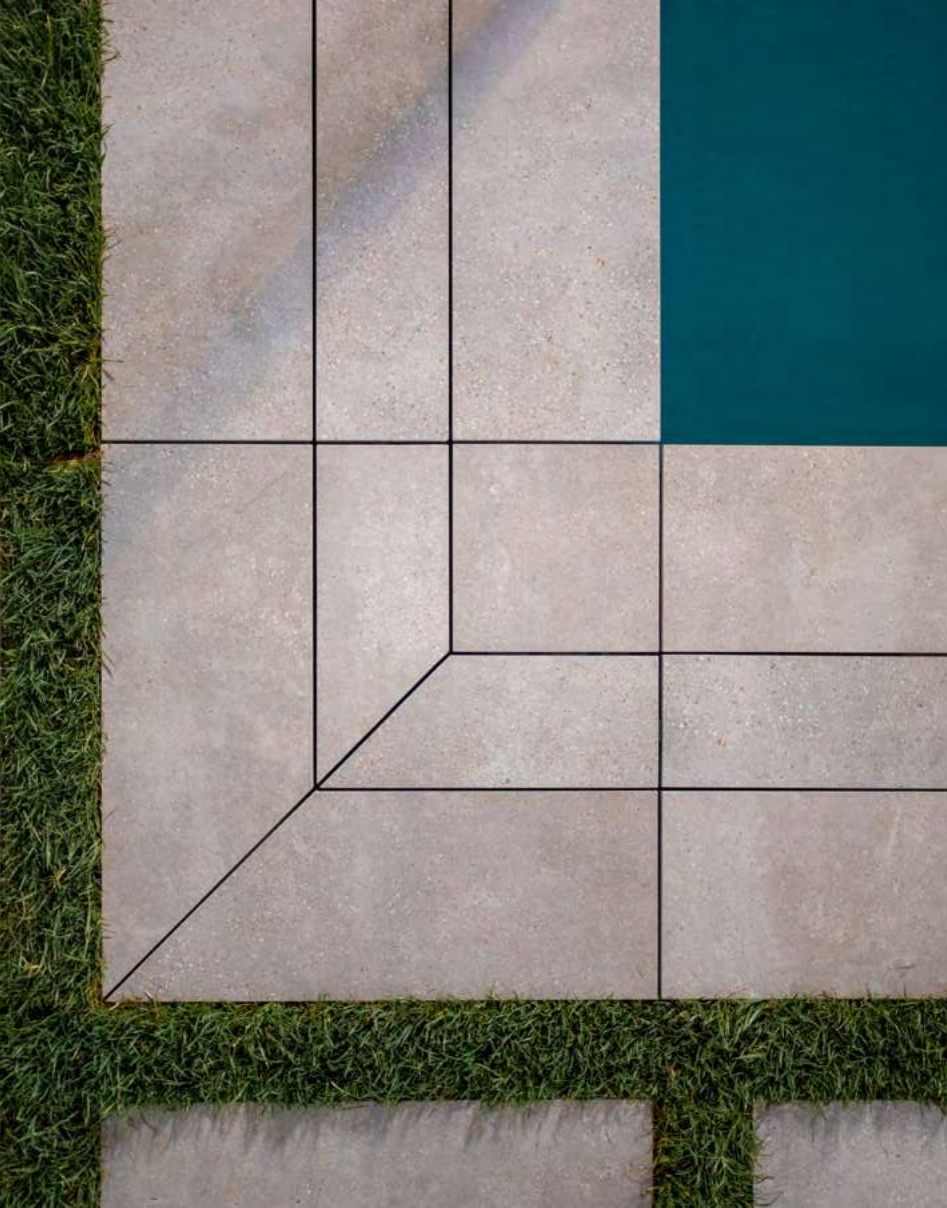
FR.

Finition avec plinthe sanitaire.

↓

UNA VENTANA FRENTE AL MAR  
La Gomera / España

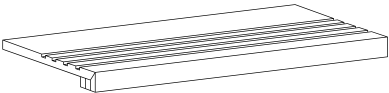
FOTOGRAFÍA:  
© ADRIAN MORA MAROTO



Soluciones técnicas.

EN: Technical solutions.

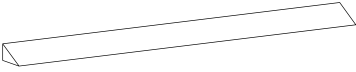
FR: Solutions techniques.



ES. Huella técnica mecanizada.

EN. Mechanised technical footprint.

FR. Empreinte technique mécanisée.



ES. Escocia sanitaria.

EN. Hygienic scotia.

FR. Plinthe sanitaire.

+ soluciones técnicas en pág. 62

+ technical solutions on page 62

+ solutions techniques à la page 62

# Soluciones para el exterior de la piscina.

EN: Solutions for the area surrounding the swimming pool.

FR: Solutions pour l'extérieur de la piscine.

ES.  
La zona exterior de una vivienda es la parte más especial de un proyecto, y con ella, la elección de los materiales para su construcción.

El porcelánico técnico es uno de los materiales más recomendados para el revestimiento de zonas exteriores, gracias a su gran variedad de soluciones y acabados que posibilitan su durabilidad y su funcionalidad. Dicho material puede ser utilizado no solo para revestir la terraza que engloba la piscina, sino también para cubrir los alrededores de la misma, gracias a sus acabados antideslizantes C-2 y C-3.

El uso del acabado antideslizante C-2 se recomienda para terrazas cubiertas o zonas de exterior techadas, mientras que el C-3 debe usarse en zonas totalmente descubiertas.

EN.  
The exterior of a property can be incredibly special. As such, it is important to consider the materials to be used in its construction.

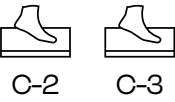
Technical porcelain is highly recommended for tiling outdoor areas. This is thanks to its wide range of solutions and finishes, achieving durability and functionality. This material can be used not only to tile your terrace, but also the area surrounding the swimming pool itself thanks to its C-2 and C-3 non-slip finishes.

Use of the C-2 non-slip finish is recommended for covered terraces or sheltered outdoor areas, while the C-3 finish must be used for areas which are completely open.

FR.  
La zone extérieure d'une maison constitue une partie très spéciale d'un projet de construction, qui nécessite de faire les bons choix en termes de matériaux.

Le grès cérame technique est un matériau particulièrement recommandé pour le revêtement des espaces extérieurs, car il offre de nombreuses solutions et finitions qui garantissent leur durabilité et leur fonctionnalité. Ce matériau peut être utilisé non seulement sur la terrasse qui entoure la piscine, mais également pour revêtir les alentours, grâce à ses finitions antidérapantes C-2 et C-3.

L'utilisation de la finition antidérapante C-2 est recommandée pour les terrasses couvertes ou les zones extérieures couvertes, tandis que la C-3 doit être utilisée pour les zones entièrement découvertes.



## ES. Antislip C-2/ C-3

Este acabado de Porcelanosa se refiere a un tipo de acabado rugoso que garantiza un carácter antideslizante. Según el grado de capacidad antideslizante podemos distinguir entre acabados C-2 y C-3 acorde con lo establecido con la normativa española. Cuando la altura del agua es igual o inferior a 1,5 m, el suelo de la piscina o peldaño debe ser en acabado antideslizante C-3.

## EN. Antislip C-2 / C-3

This Porcelanosa finish refers to a rough finish that guarantees a non-slip property. We can distinguish between C-2 and C-3 finishes, in accordance with Spanish regulations, due to their non-slip properties. When the water depth is 1.5 m or less, the floor and the steps of the swimming pool must feature a C-3 non-slip finish.

## FR. Antislip C-2 / C-3

Cette finition de Porcelanosa désigne un type de finition rugueuse qui confère des propriétés antidérapantes au matériau. En fonction des propriétés antidérapantes de la finition, elle peut être codifiée C-2 ou C-3, conformément à la réglementation espagnole. Lorsque la hauteur de l'eau est égale ou inférieure à 1,5 m, le sol de la piscine ou la margelle doit être pourvu d'une finition antidérapante C-3.

## Porcelánico técnico. Acabados. ↑

EN: Technical porcelain. Finishes. ↑

FR: Grès cérame technique. Finitions. ↑



## ES. Coronación con peldaño técnico y sistema de canalización.

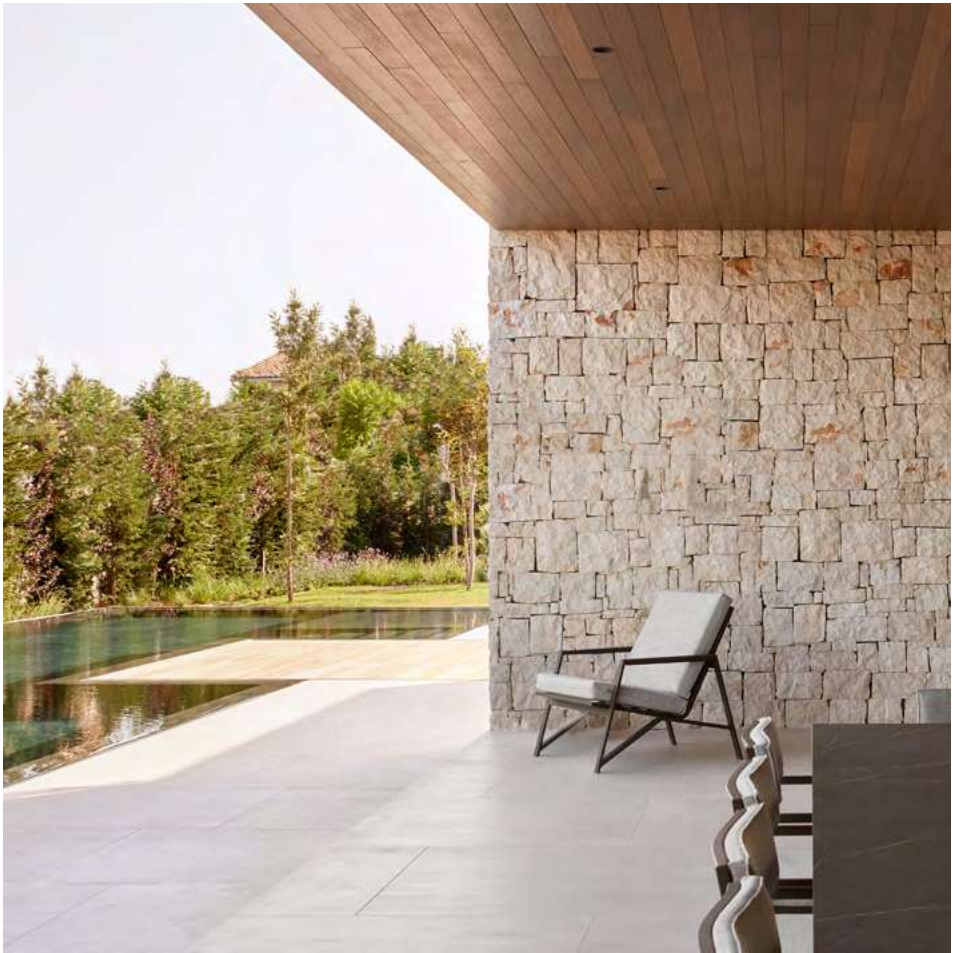
EN.  
Coping with technical step and channelling system.

FR.  
Couronnement avec margelle technique et système de canalisation.





THE CABINE  
Madrid / España

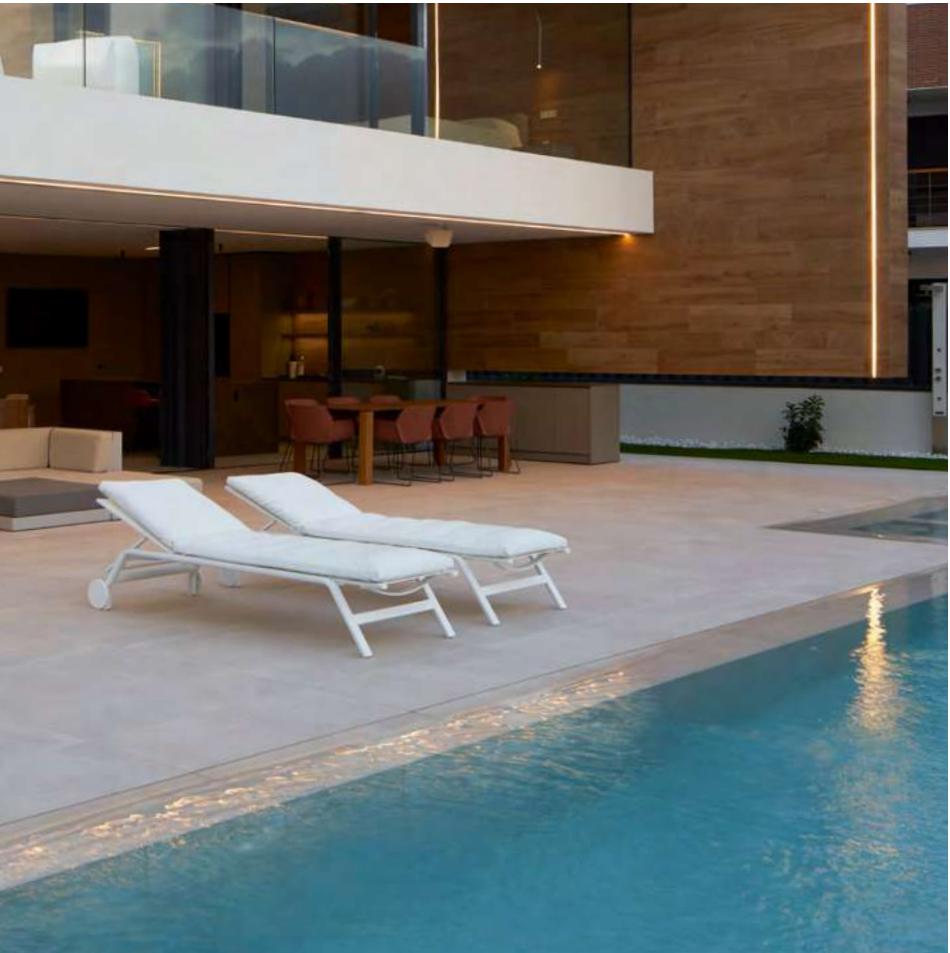


THE CABINE  
Madrid / España



VIVIENDA ORONETA  
Bétera / España

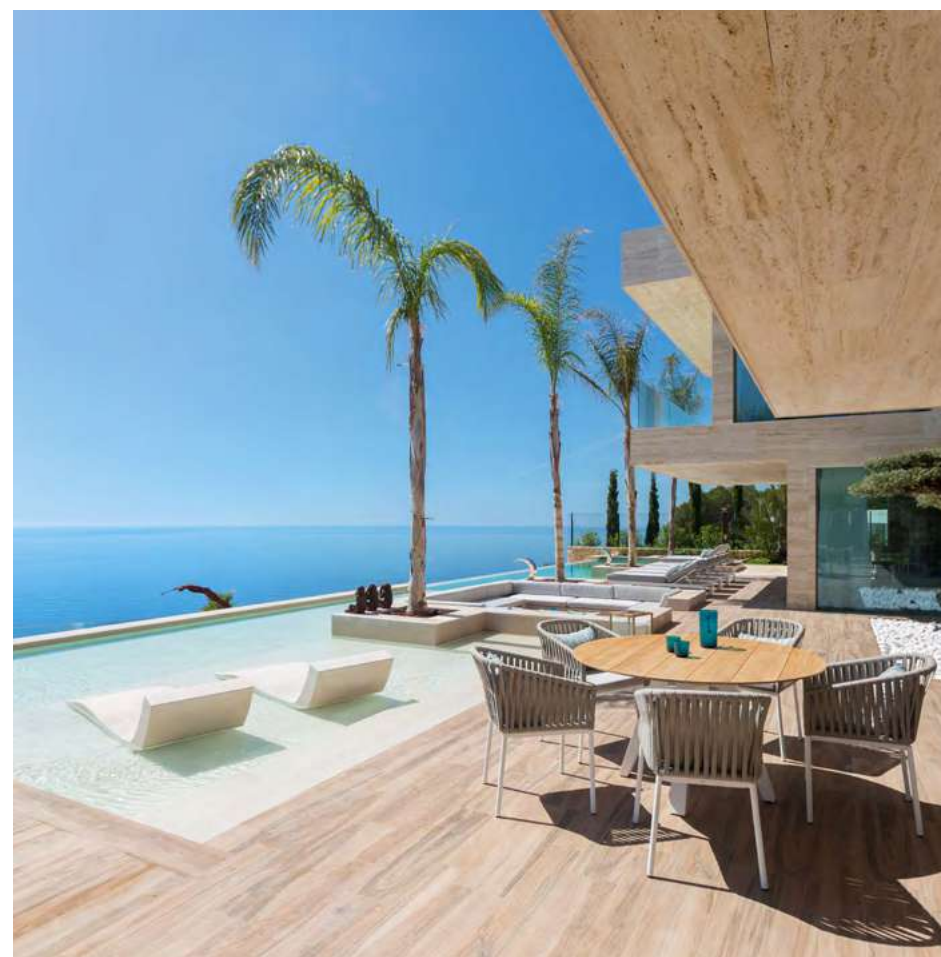
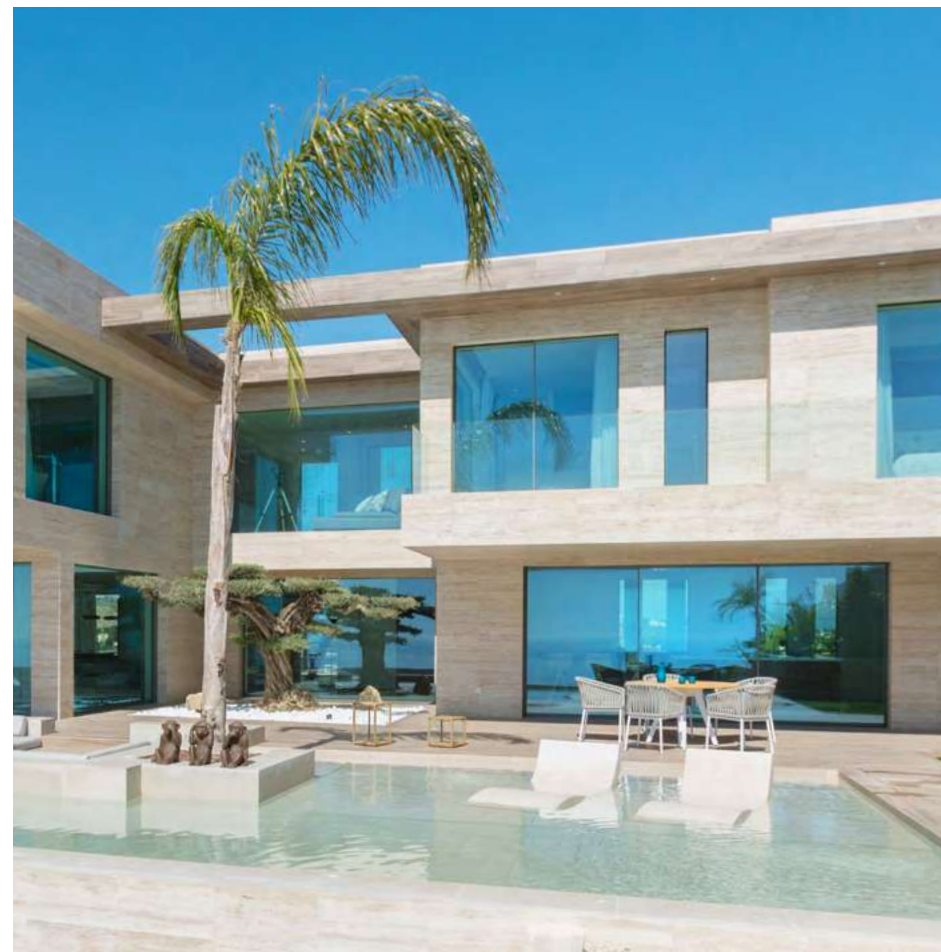
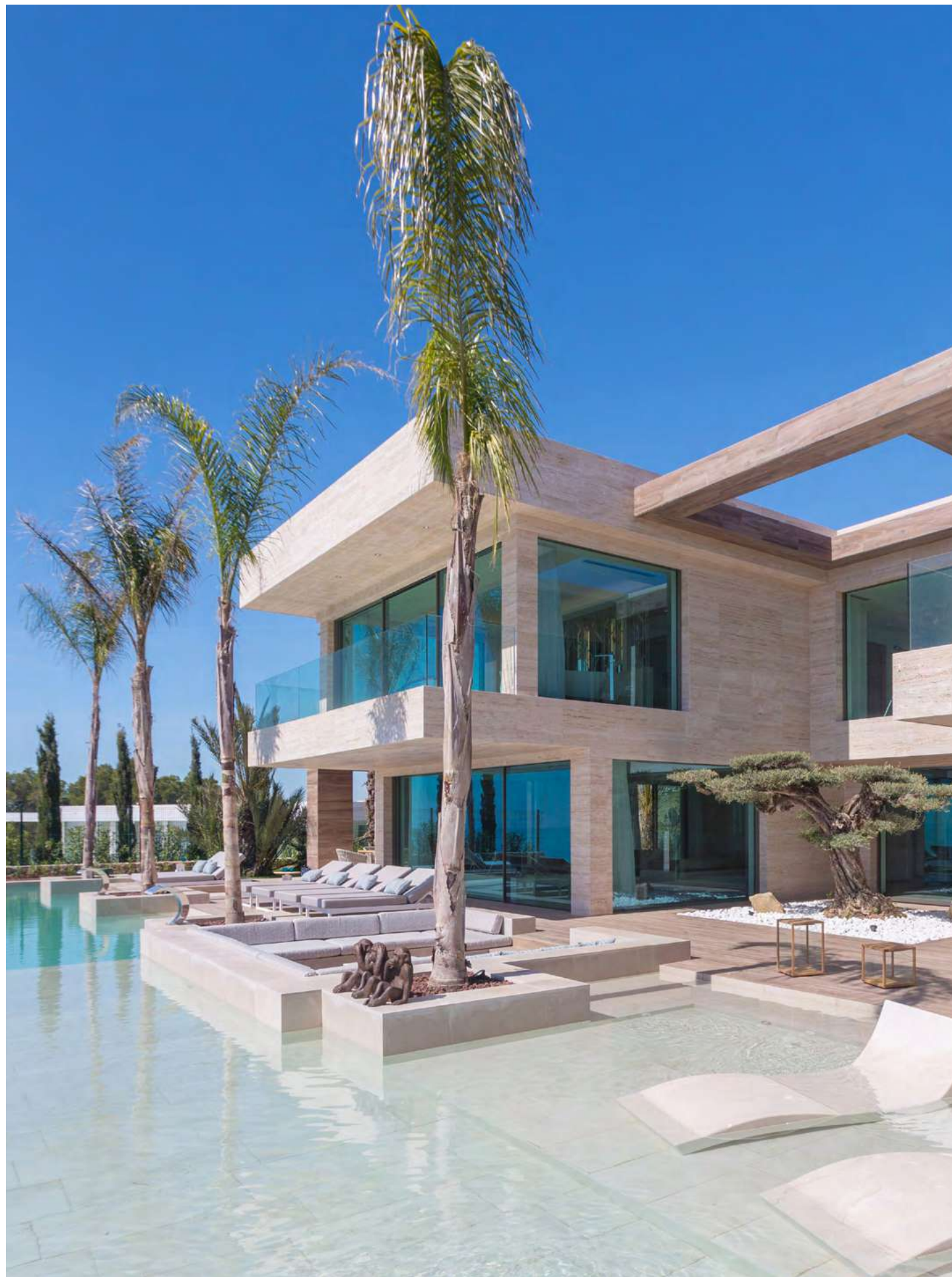
FOTOGRAFÍA:  
© MAYTE PIERA



VIVIENDA ORONETA  
Bétera / España  
FOTOGRAFÍA:  
© MAYTE PIERA



EL SUEÑO  
Javea / España  
FOTOGRAFÍA:  
© MIRALBO URBANA S.L.



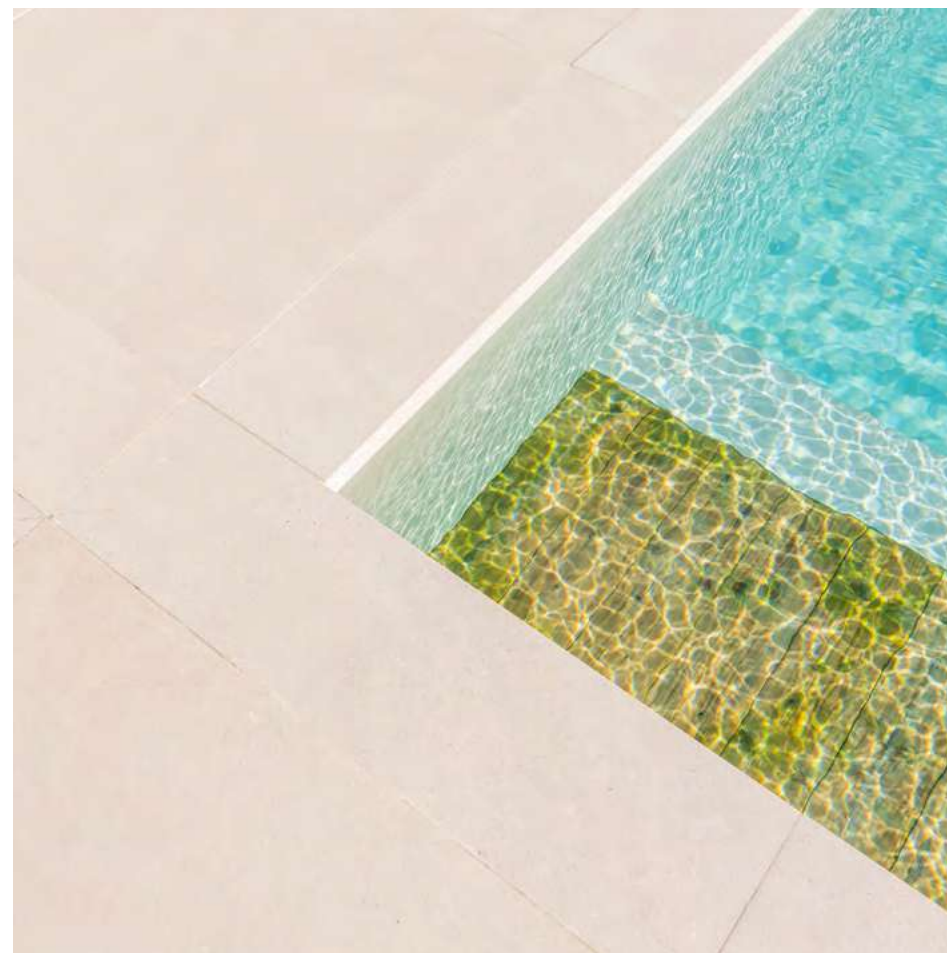
EL SUEÑO  
Javea / España

FOTOGRAFÍA:  
© MIRALBO URBANA S.L.



ORESTATX  
Mallorca / España

FOTOGRAFÍA:  
© GORI SALVÀ

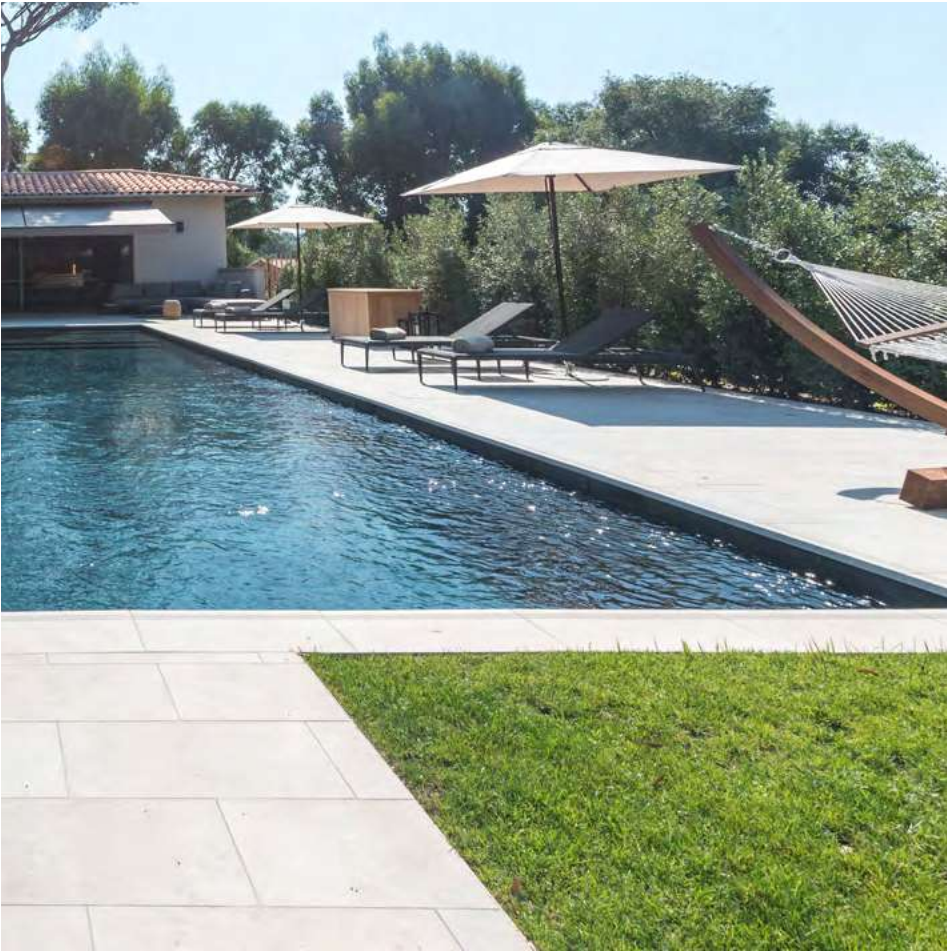


ORESTATX  
Mallorca / España

FOTOGRAFÍA:  
© GORI SALVÀ



DOMAINE LOUISE  
La Croix Valmer / Francia

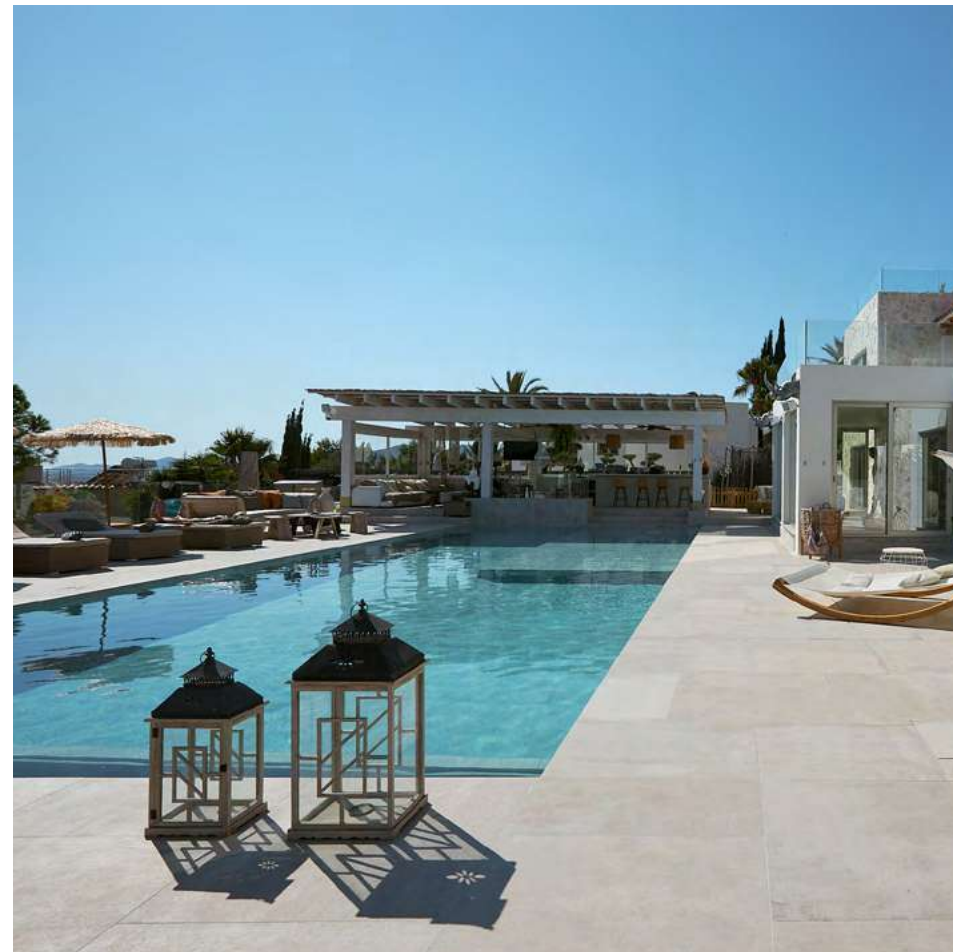
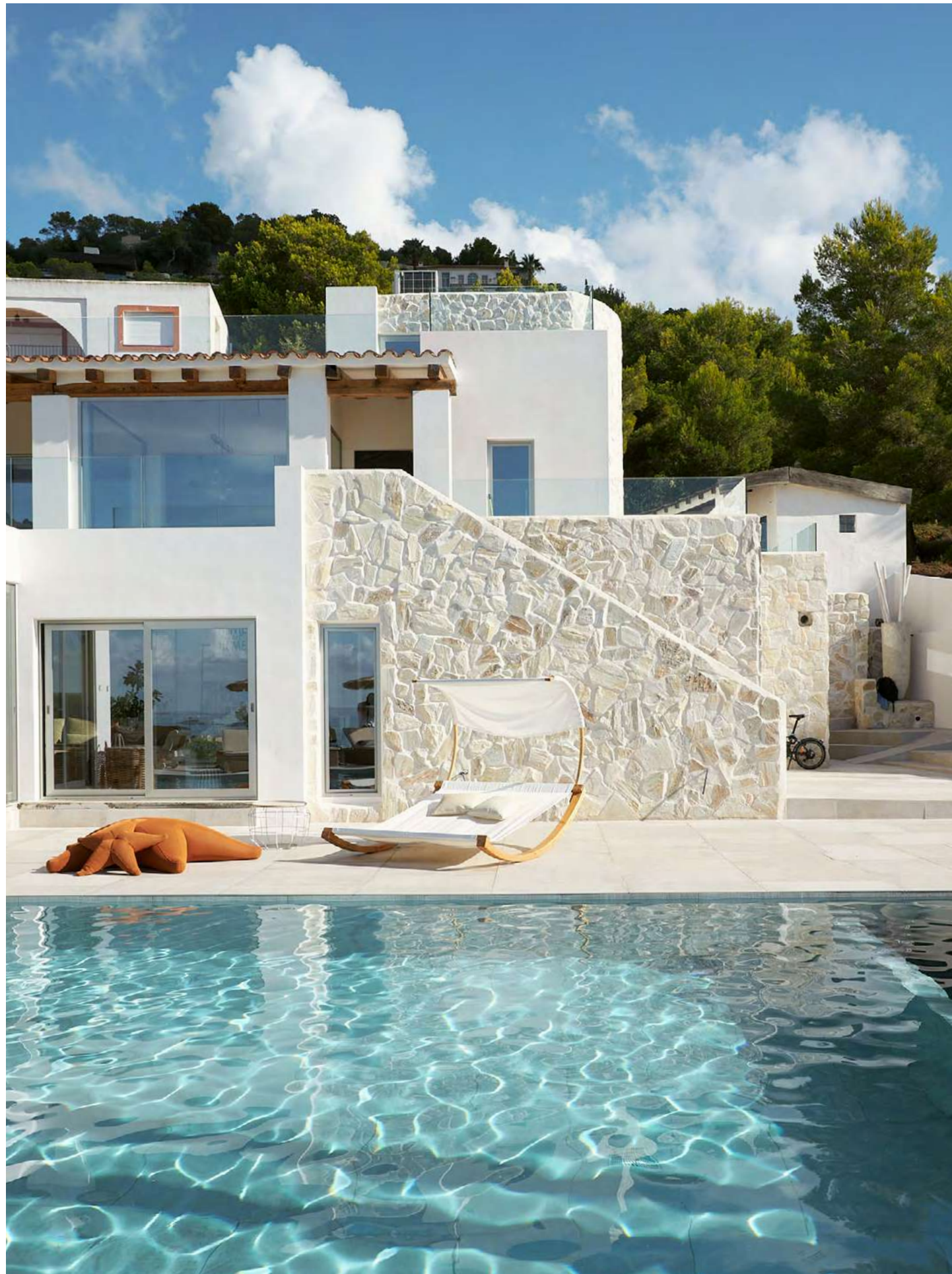


DOMAINE LOUISE  
La Croix Valmer / Francia



CARSTEN HOUSE  
Ibiza / España

FOTOGRAFÍA:  
© ALEX DEL RÍO



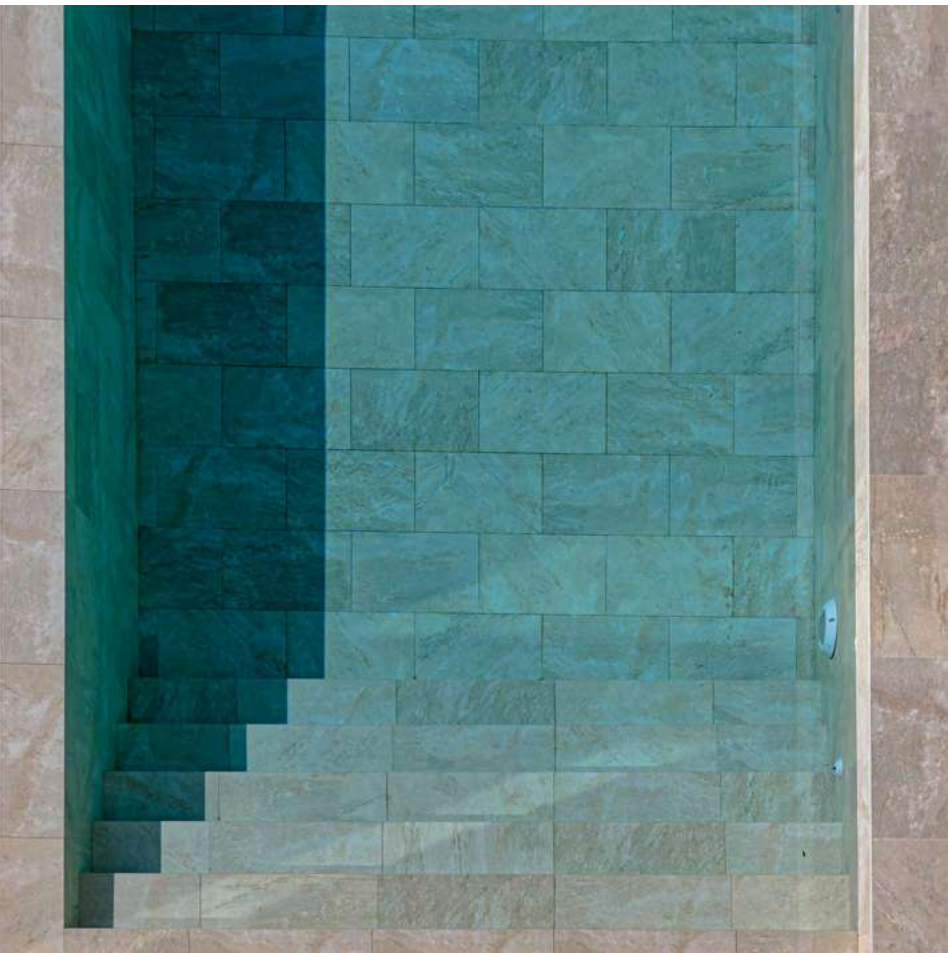
CARSTEN HOUSE  
Ibiza / España

FOTOGRAFÍA:  
© ALEX DEL RÍO



EL BOSQUE  
Loredo / España

FOTOGRAFÍA:  
© EFECTO NIEPCE

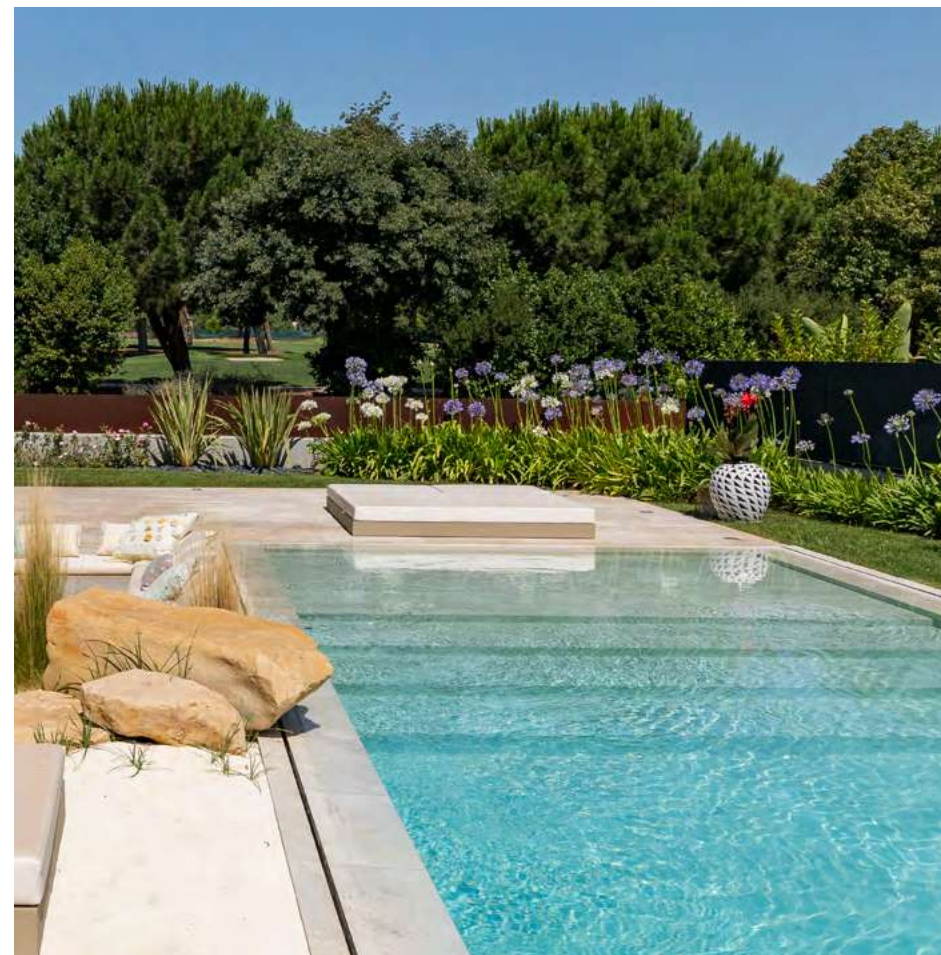
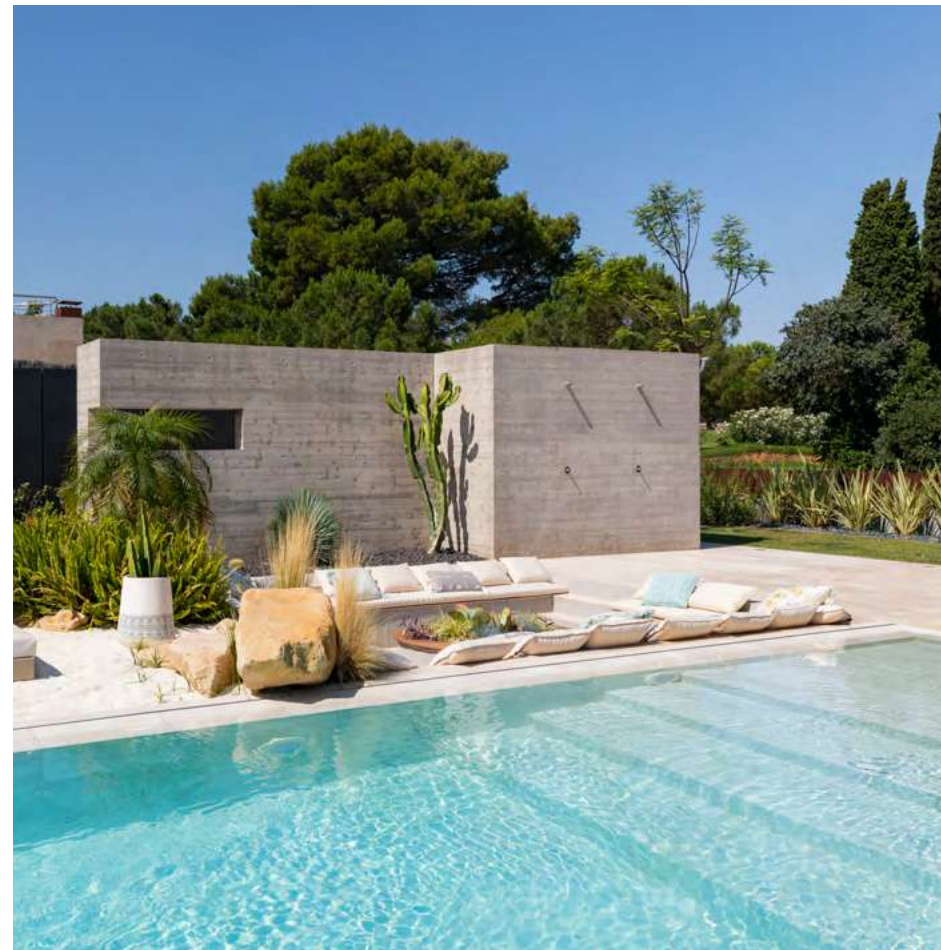


EL BOSQUE  
Loredo / España

FOTOGRAFÍA:  
© EFECTO NIEPCE



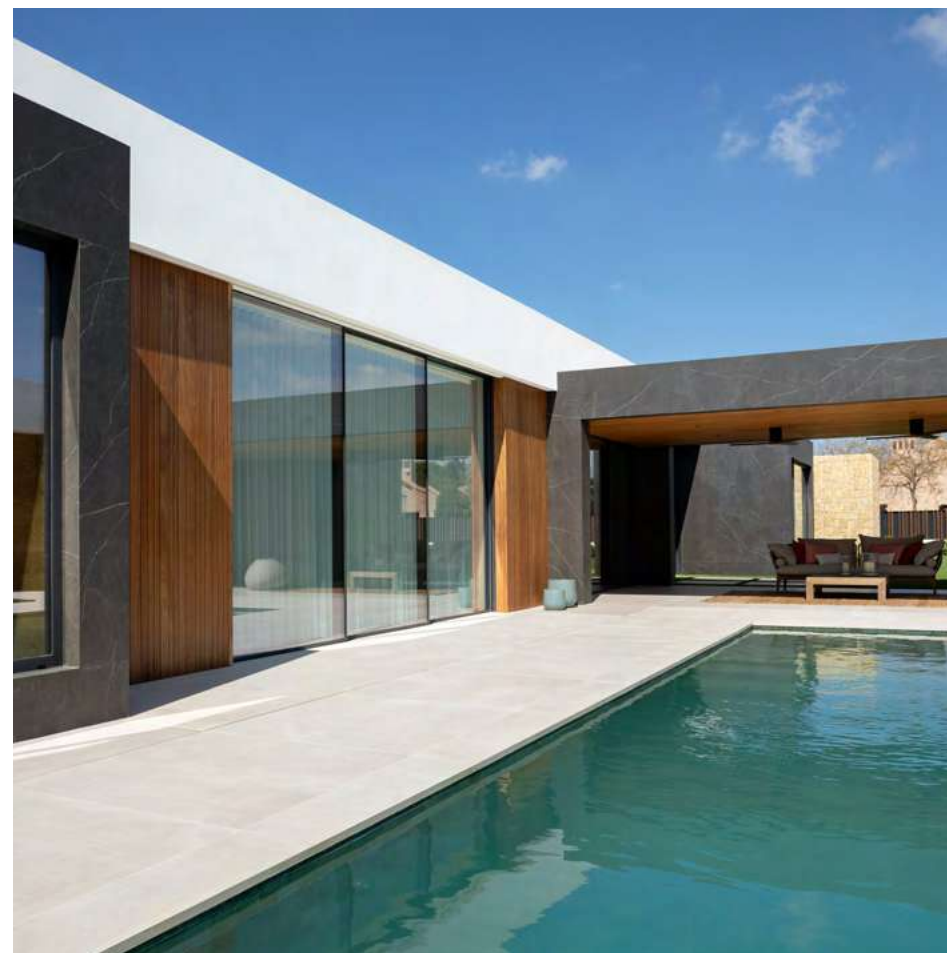
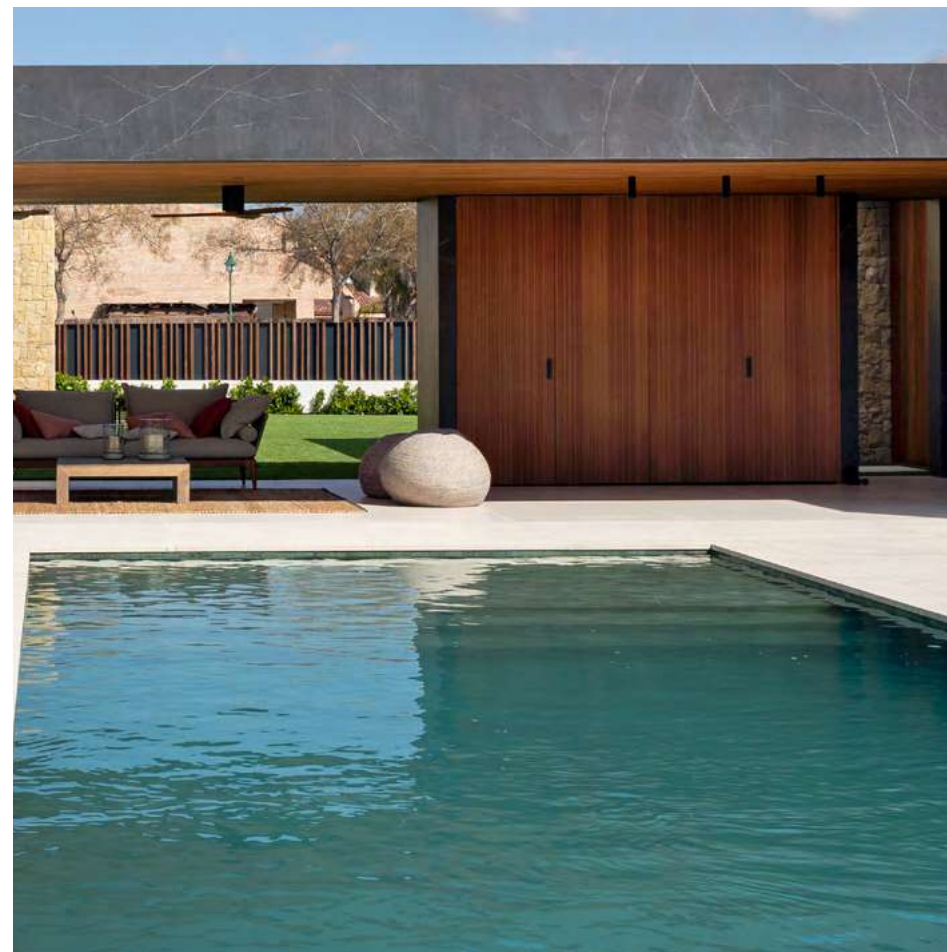
ORIO HOUSE  
Torre en Conill / España



EL BOSQUE  
Loredo / España



HOYO 7  
Torre en Conill / España  
FOTOGRAFÍA:  
© DIEGO OPAZO



HOYO 7  
Torre en Conill / España

FOTOGRAFÍA:  
© DIEGO OPAZO



UNIFAMILIAR  
Jerez de la Frontera / España



UNIFAMILIAR  
Jerez de la Frontera / España

# Paleta de colecciones.

EN: Collection palette.

FR: Palette de collections.

063

ES.

En Porcelanosa disponemos de una gran variedad de diseños inspirados en la piedra, en el cemento o la madera. La cerámica es una excelente opción para el revestimiento de piscina, gracias a sus acabados antislip C-1/C-2/C-3, su resistencia, durabilidad, capacidad de personalización y creación de continuidad visual.

EN.

At Porcelanosa, we offer a wide variety of designs inspired by stone, cement, or wood. Ceramic tiles are an excellent choice for swimming pool tiles, thanks to their C-2/C-3 non-slip finishes, their resistance, durability, and capacity for customisation, alongside the visual continuity they create.

FR.

Chez Porcelanosa, nous proposons un grand choix de designs inspirés de la pierre, du béton ou du bois. Avec ses finitions antidérapantes C-2/C-3, sa résistance, sa durabilité, ses possibilités de personnalisation et la continuité visuelle qu'elle permet, la céramique est une excellente option pour le revêtement des piscines.

Amplia gama de formatos y efectos. ↓

EN: Wide range of formats and effects. ↓

FR: Large gamme de formats et d'effets. ↓

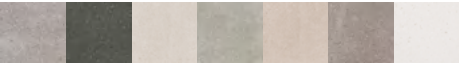
Para más información, consultar el catálogo general.

For more information, check out the general catalogue.

Pour plus d'informations, consultez le catalogue général.

## Cemento

### Concrete Ciment ↓



Bottega



Core



Gallery



Harlem



Loft



Nantes



Newport



Urban



Vela

## Piedra

### Stone Pierre ↓



Adda



Arizona



Avenue



Berna



Boston



Coral



Deep



Dover



Durango



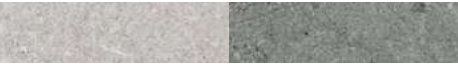
Hannover



Image



Karachi



Lucerna



Matika



Prada



River



Rodano



Samoa



Savannah



Trento



Verbier

## Madera

### Wood Bois ↓



Bremen



Delaware



Devon



Fulham



Manhattan



Minnesota



Nebraska



Nobu



Oxford



Tanzania



Vancouver

## Terracota

### Terracotta ↓



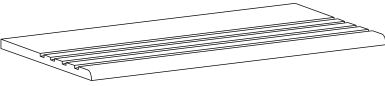
Cotto

Piezas especiales.  
EN: Special pieces.  
FR: Pièces spéciales.

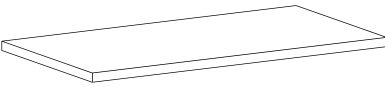
Para más información, consultar el catálogo general.  
For more information, check out the general catalogue.  
Pour plus d'informations, consultez le catalogue général.



ES. Canto romo.  
EN. Rounded edge.  
FR. Chant arrondi.



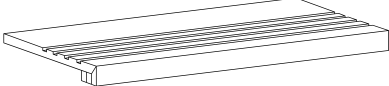
ES. Canto romo mecanizado.  
EN. Mechanised rounded edge.  
FR. Chant arrondi mécanisé.



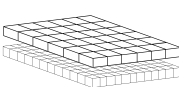
ES. Canto recto.  
EN. Straight edge.  
FR. Chant droit.



ES. Huella técnica.  
EN. Technical footprint.  
FR. Empreinte technique.



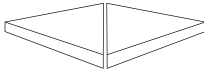
ES. Huella técnica mecanizada.  
EN. Mechanised technical footprint.  
FR. Empreinte technique mécanisée.



ES. Mallas.  
EN. Mesh.  
FR. Mailles.



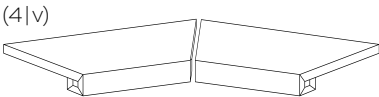
ES. Escocia sanitaria.  
EN. Hygienic scotia.  
FR. Plinthe sanitaire.



ES. Borde de esquina exterior.  
EN. Exterior, corner pool edge.  
FR. Bord d'angle extérieur.



ES. Huella técnica triple inglete.  
EN. Technical tread pool edge.  
FR. Empreinte technique.



ES. Borde triple inglete angular interior.  
EN. Inner, triple miter pool edge.  
FR. Bord triple onglet angulaire intérieur.

ES. Granilla ténica.  
EN. Technical grain.  
FR. Grain technique.



Acabado más rugoso. Uso recomendado:  
Pavimentos, piscinas, pavimentación urbana  
y de uso público en exteriores.

Rougher finish. Recommended use: flooring,  
swimming pools, urban paving, and exterior  
public use.

Finition plus rugueuse. Utilisation  
recommandée : Revêtements de sol,  
piscines, revêtement urbain et à usage  
public en extérieur.

THICKER 20MM

Gres porcelánico creado por Porcelanosa,  
especialmente indicado para exteriores. 20 mm  
de espesor y acabado antislip puede instalarse  
en jardines, espacios públicos, piscinas y terrazas.  
Todos los modelos THICKER son adecuados para  
la colocación sobre plots en suelos elevados de  
exteriores.

Porcelain stoneware created by Porcelanosa which  
is especially suitable for exteriors. It can be installed  
in gardens, public spaces, swimming pools and  
terraces, as it is 20 mm thick with a non-slip finish.  
All THICKER models are suitable for placement on  
raised exterior plots.

Grès cérame créé par Porcelanosa, particulièrement  
indiqué pour les extérieurs. Avec ses 20 mm  
d'épaisseur et sa finition antidérapante, il peut être  
installé dans les jardins, les espaces publics, les  
piscines et les terrasses. Tous les modèles THICKER  
peuvent être posés sur des plots pour sols surélevés  
en extérieur.

NANO-KER

Acabado más suave, de fácil limpieza.  
Uso recomendado: viviendas unifamiliares.  
Para un correcto mantenimiento y durabilidad  
de los efectos antidесlizantes de la cerámica,  
no utilizar maquinarias abrasivas o rotativas, que  
puedan deteriorar la superficie cerámica.

Softer finish, easy to clean. Recommended use:  
single-family homes, excluding swimming pools.  
For a proper maintenance and durability of the  
non-slip properties, do not use abrasive or rotary  
machinery which may deteriorate the ceramic  
surface.

Finition plus douce, facile à nettoyer. Utilisation  
recommandée : logements individuels, sauf  
piscines. Pour un entretien correct et une  
durabilité des effets antidérapants de la  
céramique, ne pas utiliser de machines abrasives  
ou rotatives, qui pourraient détériorer la surface  
de la céramique.

Materiales antideslizantes.  
EN: Non-slip materials.  
FR: Matériaux antidérapants.

EN.  
CONSIDERACIONES PREVIAS  
Los materiales antideslizantes, debido a las características  
superficiales inherentes a los mismos (mayor superficie  
específica), resultan menos higiénicos (mayor facilidad para  
acumular suciedad y dificultad para eliminarla) que los modelos  
que no presentan esta propiedad.  
La prescripción de este tipo de texturas se debe dirigir  
únicamente hacia aquellos ambientes que realmente lo  
requieran, ya sea por especificaciones legales ó normativas, o  
bien por el establecimiento de las condiciones de seguridad  
necesarias para minimizar el riesgo de caídas por resbalones en  
áreas concretas (piscinas, rampas, exteriores zonas húmedas, ...).

DURANTE LA INSTALACIÓN  
Con el objetivo de minimizar la deposición de restos de material  
de agarre y rejuntado sobre el pavimento cerámico se deben  
tomar una serie de precauciones que facilitarán la limpieza  
posterior y evitarán el empleo de métodos más agresivos de  
limpieza:  
Adoptar las medidas constructivas y organizativas que sean  
necesarias para garantizar que las vías de acceso y circulación  
permanezcan todo lo secas que sea posible, evitando  
potenciales encharcamientos (pendientes, orificios de salida  
adecuados, desagües, ...). Evitar el endurecimiento del material  
de agarre y rejuntado sobre la superficie antideslizante,  
eliminando cualquier resto de adhesivo cuando aún todavía no  
ha fraguado, utilizando para ello suficiente cantidad de agua.  
La operación de rejuntado se debe limitar a áreas pequeñas  
limpiando inmediatamente el material de la superficie cerámica.  
Se debe utilizar abundante agua limpia, asegurando que los  
restos de limpieza son eliminados de la superficie cerámica,  
evitando así que el material desprendido vuelva a quedar  
depositado sobre las baldosas. La rugosidad de la textura, así  
como la mayor superficie específica, son características que  
provocan que, una vez transcurrido el tiempo de maduración  
del material cementoso, resulte más compleja la operación  
de eliminación del mismo de la superficie. Proteger el  
pavimento hasta la finalización de las reformas, para evitar  
daños y manchas provocados por las acciones posteriores a la  
colocación del pavimento y previas a la entrega de la obra.

PROHIBICIONES / ACCIONES DESACONSEJADAS  
No se emplearán productos ni métodos de limpieza agresivos,  
sobre todo limpieza con máquina rotativa con discos de PAD  
duro, ya que generan un pulido de la superficie y reducen  
gradualmente la resistencia al deslizamiento. No se utilizarán  
espátulas metálicas ni estropajos abrasivos en su limpieza ni  
productos químicos concentrados.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZAS PERIÓDICAS  
Se recomienda la instalación de sistemas de retención  
de suciedad en los accesos, tipo alfombras ó felpudos,  
como medida preventiva para reducir la periodicidad de las  
operaciones de limpieza.  
Existen varios sistemas que son adecuados para la limpieza de  
este tipo de superficies:  
• Equipos o sistemas de agua a presión.  
• Sistemas de aplicación de vapor.  
• Cepillo de púas de plástico y aclarado con abundante agua.  
• Se permite la máquina rotativa siempre que el útil de limpieza  
sea un cepillo de plástico.  
Como producto de limpieza se puede utilizar cualquier  
desinfectante comercial, tipo lejía. Se deben evitar productos  
jabonosos o aquellos que contienen ceras en su composición, ya  
que pueden aumentar el riesgo de accidentes.

CONCLUSIONES  
Las características de las baldosas con textura antideslizante  
se ajustan al uso especificado en la ficha técnica de producto  
siempre que se hayan seguido las pautas de manipulación,  
colocación, mantenimiento (limpieza) y uso adecuadas.  
Si el propietario incumple lo dispuesto en el presente manual,  
Porcelanosa no se hará responsable de los hechos que se  
puedan derivar de dicho incumplimiento.

EN.  
PRELIMINARY CONSIDERATIONS  
Non-slip technical porcelain materials have specific surface  
characteristics due to their inherent nature (including a larger  
surface area) and are less hygienic (dirt will accumulate more  
easily and will be harder to remove) than models without a non-  
slip treatment.  
This is why you should only really use these types of tiles in  
spaces where it's absolutely necessary, whether for legal or  
regulatory requirements or for safety purposes, to minimise the  
risk of slips or falls in specific areas (swimming pools, ramps,  
damp outdoor spaces..).

DURING THE INSTALLATION  
In order to minimise any traces of grout or other jointing materials  
on ceramic porcelain, you should take a number of precautions  
that will make subsequent cleaning easier, and avoid the use of  
any aggressive cleaning methods:  
Take care with how you construct and organise access routes  
to keep the surface as dry as possible, preventing any water  
from accumulating (slopes, suitable outlets, drainage, etc.)  
Take care to prevent the grout from hardening on the non-slip  
surface, removing any adhesive residue before it sets, and using  
a sufficient amount of water to do so effectively. When grouting  
the area, do it in stages, one small area at a time, immediately  
removing the grout from the ceramic surface. Use plenty of  
clean water to remove any residue from the ceramic surface.  
This will prevent the residue from forming deposits on the tiles.  
Because these tiles have a rougher texture and a larger surface  
area, removing residue from the surface once the cement  
material has set will be much more difficult. Protect the flooring  
until all the remodelling works are complete. This will prevent any  
damage or stains before completion of the works.

WARNING / ADVISORY  
Avoid aggressive cleaning products or methods, especially rotary  
floor scrubbers with hard pads. They will polish the surface, and  
gradually reduce resistance against slipping. Avoid using metal  
scrapers/spatulas or abrasive scouring pads when cleaning, and  
do not use concentrated chemicals.

MAINTENANCE AND PERIODIC CLEANING  
We recommend installing solutions to prevent the build-up of  
dirt at all entry points, such as doormats or rugs, as a preventive  
measure which will mean you need to clean the floor less  
regularly.  
A number of cleaning systems can be used for this type of  
surface:  
• Pressure washing equipment or systems (water).  
• Steam cleaning systems.  
• A plastic-bristle brush, rinsed with plenty of water.  
• You can use a rotary scrubber provided it has a plastic brush  
cleaning tool.  
In terms of cleaning products, you can use any commercial,  
bleach-based disinfectant. Avoid using soap or other cleaning  
products that contain wax, as it can increase the risk of  
accidents.

CONCLUSIONS  
The characteristics of non-slip tiles are adjusted to the use  
specified in the product's technical information, provided  
that the guidelines for the handling, placement, maintenance  
(cleaning) and proper use have been followed.  
If the owner breaches the provisions of this manual, Porcelanosa  
will not be held responsible for any events that may arise from  
such a breach.

FR.  
CONSIDÉRATIONS PRÉLIMINAIRES  
En raison des caractéristiques de leur surface (davantage de  
surface spécifique), les matériaux antidérapants sont moins  
hygiéniques (ils accumulent plus facilement la saleté, qui est  
également plus difficile à éliminer) que les modèles n'offrant pas  
cette propriété.  
Par conséquent, les textures de ce type ne doivent être posées  
que dans les environnements qui les nécessitent réellement,  
soit en raison d'exigences légales ou réglementaires, soit afin  
de garantir les conditions de sécurité nécessaires pour limiter le  
risque de chutes dues à des glissements sur des zones en particulier  
(piscines, rampes, zones humides extérieures, etc.).

DURANT L'INSTALLATION  
Afin de réduire au minimum le dépôt de restes de matériau  
de fixation et de rejointoiement sur le revêtement céramique,  
il convient de prendre un certain nombre de précautions qui  
faciliteront le nettoyage ultérieur et évitent l'utilisation de méthodes  
de nettoyage plus agressives:  
Prendre les mesures constructives et organisationnelles  
nécessaires pour garantir que les voies d'accès et de circulation  
restent aussi sèches que possible, en évitant les éventuelles  
flaques (pentes, orifices de sortie adaptés, évacuations,  
etc.). Éviter le durcissement des matériaux de fixation et de  
rejointoiement sur la surface antidérapante, en éliminant tout  
reste de colle avant que celle-ci ne prenne, en utilisant pour ce  
faire une quantité d'eau suffisante. L'opération de rejointoiement  
doit se limiter à des zones de petite taille, en veillant à nettoyer  
immédiatement le matériau de la surface céramique. Il convient  
d'utiliser de l'eau claire en quantité suffisante, en veillant à évacuer  
les résidus de la surface céramique, afin d'éviter que les débris  
éliminés ne viennent à nouveau se déposer sur les carreaux. La  
rugosité de la texture et l'étendue plus importante de surface  
spécifique sont des caractéristiques qui, après la prise du  
ciment, rendent plus complexe l'élimination de celui-ci sur la  
surface. Protéger le sol jusqu'à la fin des travaux afin d'éviter les  
dommages et les taches causés par les actions postérieures à la  
pose du revêtement et précédant la livraison du chantier.

INTERDICTIONS / ACTIONS DÉCONSEILLÉES  
Ne pas utiliser de produits/méthodes de nettoyage agressifs  
(notamment le nettoyage à l'aide d'une machine rotative  
à disques abrasifs), car ils polissent la surface et réduisent  
progressivement ses propriétés antidérapantes. Ne pas utiliser  
de spatules métalliques, de brosses abrasives ni de produits  
chimiques concentrés pour nettoyer la surface.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE PÉRIODIQUE  
Il est recommandé d'installer des dispositifs de collecte des  
saletés au niveau des accès (type tapis ou paillasson) afin de  
réduire la fréquence des opérations de nettoyage.  
Il existe différents systèmes adaptés pour le nettoyage des  
surfaces de ce type :  
• Équipements ou systèmes d'eau sous pression.  
• Systèmes d'application de vapeur  
• Brosse à dents en plastique et rinçage abondant à l'eau  
• Il est possible d'utiliser une machine rotative, à condition qu'elle  
soit munie d'une brosse en plastique.  
N'importe quel désinfectant du commerce (type Javel) peut  
être utilisé comme produit de nettoyage. Éviter les produits  
savonneux ou contenant des cires, car ils peuvent augmenter le  
risque d'accidents.

CONCLUSIONS  
Les caractéristiques des carreaux à texture antidérapante  
sont conformes à l'utilisation spécifiée dans la fiche technique  
de produit, pour autant que les modes de manutention, de  
pose, d'entretien (nettoyage) et d'utilisation adaptés aient été  
respectés.  
Si le propriétaire ne respecte pas les dispositions du présent  
manuel, Porcelanosa ne saurait être tenu pour responsable des  
conséquences éventuelles d'un tel manquement.

2023 - PORCELANOSA S.A.U.  
P-10 04/2023

El contenido de este catálogo está protegido por la Ley de Propiedad Intelectual, Real Decreto Legislativo 1/1996. Cualquier reproducción del mismo, en parte o en su totalidad, sin autorización expresa de Porcelanosa Grupo puede ser sancionada conforme el Código Penal.

Porcelanosa se reserva el derecho de modificar y/o suprimir ciertos modelos expuestos en este catálogo sin previo aviso. Los colores de las piezas pueden presentar ligeras diferencias respecto a los originales. Los ambientes que se muestran en este catálogo son sugerencias decorativas de carácter publicitario, debiéndose utilizar en la instalación real las instrucciones de colocación editadas por Porcelanosa.

2023 - PORCELANOSA S.A.U.  
P-10 04/2023

The contents of this catalogue are protected by virtue of the Spanish Intellectual Property Act, Royal Legislative Decree 1/1996. The partial or total reproduction of this catalogue, without the express authorisation of Porcelanosa Grupo is punishable under the Spanish Criminal Code.

Porcelanosa reserves the right to modify and/or discontinue certain models displayed in this catalogue. The colours of pieces displayed herein may differ slightly from originals. The settings shown in this catalogue are design proposals for advertising purposes. In real situations in wich the tiles are laid, the installations intructions published by Porcelanosa should be followed.

2023 - PORCELANOSA S.A.U.  
P-10 04/2023

Le contenu de ce catalogue est protégé par la loi sur la propriété intellectuelle, décret royal législatif 1/1996. Toute reproduction de celui-ci, en tout ou en partie, sans autorisation expresse de Porcelanosa Groupe pourra être sanctionnée conformément aux dispositions du Code Pénal.

Porcelanosa se réserve le droit de modifier et/ou de supprimer certains modèles présentés dans ce catalogue sans préavis. Les couleurs des pièces peuvent légèrement différer de celles des originaux. Les ambiances présentées dans ce catalogue sont des suggestions décoratives à caractère publicitaire; dans un contexte réel, il convient de suivre les instructions de pose fournies par Porcelanosa.

